



## ACUERDO PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE DESARROLLO

Este Acuerdo para la Prestación de Servicios de Desarrollo (el "Acuerdo") se realiza entre el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, un órgano subsidiario de las Naciones Unidas, que tiene su sede en One UN Plaza, Nueva York, NY 10017 (en adelante, "PNUD"), y la Fundación de Beneficencia Colunga Chile (en lo sucesivo denominado "Destinatario"), una entidad organizada y existente bajo las leyes de Chile, con su sede en la ciudad de Santiago, calle Bustamante 26, comuna de Providencia.

CONSIDERANDO que el Destinatario ha solicitado al PNUD que proporcione ciertos servicios de desarrollo como se describe en este documento, que ayudarán al Destinatario en relación con el desarrollo de su "Fondo concursable para la crisis económica, social y sanitaria", diseñado en el marco del Programa de respuesta local a la emergencia producida por la pandemia COVID-19.

CONSIDERANDO que el Gobierno de Chile (el "Gobierno") ha aprobado la prestación de estos servicios de desarrollo por parte del PNUD al Destinatario, mediante un acuerdo entre el PNUD y el Gobierno,

CONSIDERANDO que el Plan Estratégico del PNUD para el período 2018-2021, aprobado por su Junta Ejecutiva, prevé que el PNUD trabaje a nivel mundial, regional y nacional para contribuir al cumplimiento de los ODS con todo tipo de socios que contribuyan a los resultados de desarrollo, incluidos los gobiernos y la sociedad civil, organizaciones internacionales y el sector privado, en áreas donde el PNUD tiene una oportunidad de colaboración;

CONSIDERANDO que, en respuesta a la solicitud del Destinatario, el PNUD, a través de su oficina ubicada en Chile, presentó una Propuesta al Destinatario con fecha **01 de octubre de 2020** que fue aceptada por el Destinatario;

AHORA, POR LO TANTO, el PNUD y el Destinatario (en adelante, las "Partes") acuerdan lo siguiente:

### **Artículo 1: MARCO DEL TRABAJO**

El PNUD proporcionará los servicios de desarrollo y los entregables (los "Servicios de Desarrollo"), según lo establecido en el Documento de Proyecto de Servicio de Desarrollo adjunto como Anexo 1, en conformidad con y en sujeción a los términos y condiciones de este Acuerdo.

Los servicios de desarrollo serán proporcionados por el PNUD a través de su oficina ubicada en Chile.

En el caso de que el Destinatario solicite servicios de desarrollo adicionales relacionados con el Programa del Destinatario, y el PNUD se comprometa a proporcionar dichos servicios adicionales,

éstos se agregarán al alcance de los Servicios de Desarrollo como una enmienda y la prestación de dichos servicios adicionales, que se denominarán "Servicios de Desarrollo Adicionales", se registrarán por los términos del presente documento.

## Artículo 2: TÉRMINO

A partir de la fecha de entrada en vigencia, según se define en el Artículo 8:

Inicio: el PNUD comenzará a proporcionar los Servicios de Desarrollo alrededor del 30 de octubre de 2020, siempre que:

- (i) este Acuerdo esté firmado por el Destinatario y devuelto al PNUD, el cual acusará recibo de este, antes de la fecha de caducidad de la Oferta, según se define en el Artículo 8 a continuación; y
- (ii) el Destinatario ha cumplido con todos los deberes y responsabilidades que le han sido asignados, incluidos los especificados en los artículos 4 y 7 de las Condiciones Generales (Anexo 3).

Finalización: se espera que los Servicios de Desarrollo se completen en aproximadamente nueve (9) meses después de la fecha de inicio (la "fecha de finalización").

No iniciar en la fecha de inicio prevista: Si los Servicios de Desarrollo no comienzan en la fecha de inicio, este Acuerdo se declarará nulo e inválido sin responsabilidad, financiera o de otro tipo, de cualquiera de las Partes con respecto a la otra.

## Artículo 3: COMPENSACIÓN

El monto máximo pagadero por el Destinatario al PNUD para los Servicios de Desarrollo, excluyendo cualquier Servicio de Desarrollo Adicional eventual o cualquier otra modificación al mismo, será de 19.550.000CLP (equivalentes a 25.000USD en la tasa de cambio operativa vigente de Naciones Unidas del mes de octubre de 2020 782CLP/USD).

El Destinatario deberá efectuar los pagos al PNUD por la prestación de los Servicios de Desarrollo de acuerdo con el Programa de Pagos establecido en el Anexo 2. Además, el Destinatario reembolsará al PNUD por los gastos en que hubiere incurrido, incluidos los costos externos, como viajes y mensajería, y otros costos, como el apoyo administrativo, la reproducción de informes y el soporte informático, según lo dispuesto en el Anexo 2.

La compensación por cualquier Servicio de Desarrollo Adicional que pueda ser proporcionado por el PNUD relacionado con el Programa del Destinatario se registrará por lo acordado por las Partes, además de lo previsto por el Artículo 1, y se incluirá en una enmienda a este Acuerdo.



El cronograma de Pagos para los Servicios de Desarrollo bajo este Acuerdo permanecerá en vigencia por un período de [nueve meses] a partir de la Fecha de Vigencia del Acuerdo. Una vez transcurrido este período, las tarifas se ajustarán a las tarifas vigentes del PNUD en ese momento y se reflejarán en una enmienda a este Acuerdo.

A menos que se acuerde lo contrario, el PNUD enviará aviso de pago en los vencimientos especificados en el Anexo 2. Los pagos de los Servicios de Desarrollo proporcionados por el PNUD deben ser realizados por el Destinatario antes de que el PNUD inicie o continúe la prestación de los Servicios de Desarrollo. Cada aviso de pago aludirá al pago estimado para el siguiente período, y los gastos adicionales no previstos que se adeuden en concepto de reembolso de periodos anteriores. El Destinatario revisará cada aviso de pago con prontitud y, con sujeción a la resolución de cualquier consulta o disputa, procesará el acuerdo dentro de los treinta (30) días calendario a partir de la fecha del aviso de pago.

Todos los pagos deben ser realizados por el Destinatario en la siguiente cuenta bancaria del PNUD:

<b>Nombre de la Cuenta</b>	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
<b>RUT</b>	69.500.900-3
<b>Número de la Cuenta</b>	16572230-04
<b>Nombre del Banco</b>	Banco Chile
<b>Dirección del Banco</b>	Dag Hammarskjöld 3241 – Vitacura
<b>Código SWIFT</b>	BCHICLRM

#### Artículo 4: PERSONAS DE CONTACTO

Cualquier notificación requerida y las comunicaciones relacionadas con los Servicios de Desarrollo deberán estar claramente etiquetadas, enviadas y entregadas de la siguiente manera:

Para el PNUD:

Marcela Ríos, Representante Residente Asistente  
marcela.rios@undp.org  
Av. Dag Hammarskjöld, 3241, Vitacura, Santiago

Para el Destinatario:

Arturo Celedón, Director Ejecutivo  
a.celedon@fundacioncolunga.org  
Avenida Bustamante 26, Providencia, Santiago



#### **Artículo 5: INFORMES DEL PNUD**

El PNUD informará al Destinatario sobre los Servicios de Desarrollo provistos al Destinatario en conformidad con lo establecido en el **Anexo 1**.

#### **Artículo 6: TÉRMINOS Y CONDICIONES GENERALES**

Las Condiciones Generales del PNUD para la Prestación de Servicios de Desarrollo, que se adjuntan como **Anexo 3**, se aplicarán a este Acuerdo, y a cualquier acuerdo / enmienda posterior a este Acuerdo celebrado en conformidad con el Artículo 1.

#### **Artículo 7: TERMINOS Y CONDICIONES ESPECIALES**

Las siguientes secciones de las Condiciones Generales del PNUD para la Prestación de Servicios de Desarrollo se modifican a continuación como sigue:  
No aplican condiciones especiales.

#### **Artículo 8: ACEPTACIÓN**

Este Acuerdo, incluidos sus Anexos, que forman parte integral del Acuerdo, reemplaza todos los acuerdos orales o escritos anteriores, si los hubiera, entre las Partes y constituye el acuerdo completo entre las Partes con respecto a la prestación de los Servicios de Desarrollo.



El contenido de este Acuerdo es válido hasta 9 meses después de la firma de inicio y en todo caso no podrá exceder del 30 de julio de 2020 (la "Fecha de caducidad de la oferta"). Si el Destinatario no firma y devuelve el Acuerdo firmado al PNUD antes de la fecha de caducidad de la oferta, el PNUD puede, a su discreción, no firmar este Acuerdo, en cuyo caso la oferta presentada a través de este Acuerdo caducará y los términos se considerarán nulos y sin efecto. Si el Destinatario firma y devuelve este Acuerdo, que debe ser recibido por el PNUD antes de la fecha de caducidad de la Oferta, este Acuerdo entrará en vigor en el momento de la contra firma del PNUD ("Fecha de vigencia") y permanecerá en vigor hasta la Fecha de finalización.

Este Acuerdo de Servicios de Desarrollo puede extenderse por acuerdo de las Partes de acuerdo con los términos de este Acuerdo.

EN FE DE LO CUAL, los representantes debidamente autorizados de las PARTES han firmado este Acuerdo.



En nombre y representación de:

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	Fundación de Beneficencia Colunga Chile
Claudia Mojica Representante Residente	María Esperanza Cueto Plaza Presidenta
Firma 	Firma 
Fecha	Fecha

*Handwritten mark*





**Título de Servicios de Desarrollo:** Asesoría PNUD para la Fundación Colunga en el marco del Programa de Respuesta Local a la Emergencia: Fondo concursable para la crisis económica, social y sanitaria

**Número de Proyecto:** Project Proposal ID 00131437 – Output ID 00124493

**Fecha de Inicio:** 30/10/2020

**Fecha Final:** 30/07/2020

<b>Destinatario</b>	Fundación Colunga
<b>Dirección</b>	Bustamante 26, Providencia – Santiago
<b>Teléfono / Fax</b>	+56 2 2 2043350
<b>Correo Electrónico</b>	a.celedon@fundacioncolunga.org

Resumen de los servicios de desarrollo que se prestarán:

Dimensionar y analizar los alcances y logros de resultado del proyecto y formular recomendaciones sobre lecciones aprendidas que sirvan a su continuidad y/o replicabilidad.

Entregables:

- **Informe Etapa 1:** Descripción del contexto actual nacional en el cual se diseña el proyecto. Revisión crítica de la teoría del cambio. Recomendaciones respecto a indicadores y sistemas de monitoreo. Propuesta de instrumentos de recolección de información a utilizar en etapa 2 e identificación de la muestra.
- **Informe Etapa 2:** Descripción detallada de procesos del programa realizados hasta la fecha. Identificación de buenas prácticas, facilitadores y obstaculizadores de la gestión, y recomendaciones de mejora. Propuesta de instrumentos de recolección de información a utilizar en etapa 3 e identificación de la muestra.
- **Informe Etapa 3:** Descripción detallada de procesos del programa. Identificación de buenas prácticas, facilitadores y obstaculizadores de la gestión, y recomendaciones de mejora. Evaluación de resultados del programa y recomendaciones para su extensión.
- **Informe Final:** Informe integrado de síntesis con los principales resultados de las tres etapas del proyecto, recomendaciones y aprendizajes recogidos de la implementación del proyecto. El informe incluirá también una discusión sobre la política pública realizada durante la pandemia.

<b>Valor Total:</b>	CLP 19.550.000.-
---------------------	------------------

---

I. **Objetivos y Alcance de trabajo**

El PNUD propone realizar un proceso de acompañamiento y evaluación del Programa de Respuesta Local a la Emergencia, a partir de su capacidad técnica y su independencia, asegurando la validez de las conclusiones y recomendaciones realizadas.

La evaluación proporcionará información sobre los logros del proyecto, el avance en los indicadores y metas, la estrategia de alianzas, beneficiarios, posibles problemas detectados en la implementación, y lecciones generadas a nivel de la implementación del proyecto, entre otros.

La evaluación cumplirá con los estándares de calidad establecidos por el PNUD y las Naciones Unidas en su diseño y metodología.

**Objetivo general de la evaluación:**

Dimensionar y analizar los alcances y logros de resultado del Programa y formular recomendaciones sobre lecciones aprendidas que sirvan a su continuidad y/o replicabilidad.

**Objetivos específicos:**

- a) Realizar una revisión crítica de la teoría del cambio del Programa y, a partir de ello, reforzar el sistema de M&E del proyecto y contribuir a establecer un sistema robusto de indicadores.
- b) Evaluar la gestión operativa del programa, identificando facilitadores y obstaculizadores de su operación para el logro de los objetivos.
- c) Evaluar los resultados generales del programa en base a la teoría del cambio, con énfasis en su eficacia para el logro del propósito definido y el cumplimiento general de los supuestos.
- d) Generar lecciones aprendidas y establecer recomendaciones para futuros proyectos similares.

**Estrategia de evaluación:**

La evaluación propuesta se divide en tres etapas, las cuales se abordarán en base a una metodología de carácter participativo, integrando en el proceso a profesionales de Colunga y la Fundación para la Superación de la Pobreza (FSP), actores clave para el desarrollo del proyecto (donantes, comité ejecutivo, gerentes del proyecto, consejos regionales), así como a encargados de las organizaciones comunitarias que implementen proyectos. Esta dinámica busca favorecer la generación de espacios de análisis y reflexión tanto para el proyecto en sí, como para las y los involucrados como individuos y profesionales, y en representación de sus instituciones en su rol desempeñado y para tomar en consideración en experiencias futuras.

Las etapas del proyecto se describen a continuación:

- **Etapas:**
  - 1: La primera etapa se centra en la valoración del diseño del programa, lo cual será realizado mediante una **revisión crítica de su teoría del cambio**. Para ello es necesario saber qué espera generar el proyecto y bajo qué condiciones y supuestos.

Una representación gráfica de la teoría del cambio debe ilustrar las conexiones entre inputs del proyecto, actividades, procesos, resultados e impactos. De esta manera, la teoría del cambio adquiere un carácter explicativo y predictivo sobre cómo debería ser implementado el proyecto para conseguir los objetivos que se propone. La construcción de una teoría del cambio robusta marca una gran diferencia en lo que concierne a la implementación y resultados de un proyecto. Por un lado, permite



saber su grado de alineación entre la teoría y su implementación práctica. Por otra parte, permite introducir modificaciones para corregir estas desviaciones. A partir de este análisis se busca reforzar el sistema de M&E del proyecto y contribuir a establecer un sistema robusto de indicadores.

La metodología para abordar esta etapa se centrará en la revisión de documentos sobre el Programa, la teoría de cambio que se ha construido y sus indicadores asociados (si existieran), así como orientaciones técnicas, guías metodológicas, y otros documentos que permitan conocer lo que el programa busca lograr y cómo hacerlo. A esto se agrega una entrevista con un actor clave en el proceso de diseño del Fondo y talleres de trabajo con los equipos involucrados en el diseño e implementación del programa (en principio 1 taller, pero de ser necesario, se realizará un segundo taller).

*Entregable de la etapa 1:* Informe Etapa 1: Informe con revisión crítica de la teoría del cambio y recomendaciones respecto a indicadores y sistemas de monitoreo.

Contenido del entregable:

- *Descripción del contexto actual nacional en el cual se diseña el proyecto.*
  - *Revisión crítica de la teoría del cambio*
  - *Recomendaciones respecto a indicadores y sistemas de monitoreo.*
  - *Propuesta de instrumentos de recolección de información a utilizar en etapa 2 e identificación de la muestra.*
- **Etapa 2:** La segunda etapa de la evaluación consiste en una **evaluación de procesos**, mediante la cual se sistematice y analice su gestión, para identificar buenas prácticas, facilitadores de la gestión, limitaciones y obstaculizadores. Dicha información podrá ser de utilidad tanto para la implementación de mejoras en la gestión del programa como para recomendaciones en miras a una posible extensión.

La evaluación de procesos se basará en información cualitativa, recabada principalmente mediante análisis de documentos del programa, entrevistas y grupos focales. Las entrevistas y focus se realizarán a informantes claves, durante la ejecución del programa (una vez concluido los principales hitos de su implementación como por ejemplo, al finalizar la difusión del fondo, el proceso de selección de proyectos, la entrega de apoyos, entre otros), y al finalizar el programa. Los levantamientos ex dure serán fundamentales para ir documentando facilitadores, obstaculizados y aprendizajes al poco tiempo de ocurrida la experiencia y evitar pérdida de información. El análisis documental previo (y ya iniciado en la etapa 1) servirá de insumo para determinar a quiénes entrevistar, en qué momento, respecto de qué hitos y mediante qué técnica (entrevistas o grupos focales). La propuesta se incluirá como parte del producto de la etapa 1, para validación de la contraparte. Sin embargo, con la información disponible se propone inicialmente el siguiente esquema:

## Propuesta preliminar de entrevistas y grupos focales para evaluación de procesos:

Etapa	Hitos	Actor	Entrevistas	Focus/Taller
Evaluación Procesos	Convocatoria adjudicación	Representante de Colunga	1	-
		Representante de Comité de evaluación	1	-
	Monitoreo evaluación	Representante de Colunga	1	-
		Representante FSP	1	-
		Representantes de Consejos Regionales	-	2
		Organizaciones de base	-	3 <sup>1</sup>
	Cierre	Representante de Colunga	1	-
		Representantes de Consejos Regionales	-	2
<b>Total</b>			<b>5</b>	<b>7</b>

**Entregable de la etapa 2:** Informe Etapa 2: Descripción detallada del proceso general del programa en la práctica, es decir, en base a la experiencia de los distintos actores involucrados en su implementación. Identificación de buenas prácticas, facilitadores y obstaculizadores de la gestión, y recomendaciones de mejora.

Contenido del entregable:

- Descripción detallada de procesos del programa realizados hasta la fecha.
  - Identificación de buenas prácticas, facilitadores y obstaculizadores de la gestión, y recomendaciones de mejora.
  - Propuesta de instrumentos de recolección de información a utilizar en etapa 3 e identificación de la muestra.
- **Etapa 3:** La tercera etapa de la evaluación consiste en una **evaluación de resultados** del programa. El objetivo principal será analizar si la estrategia de intervención del programa contribuyó a generar los resultados esperados, identificados en la teoría de cambio. Para ello, al término de la ejecución del programa, se evaluarán aspectos como la producción de componentes, el cumplimiento del propósito, beneficiarios efectivos, cobertura del programa, grado de satisfacción y contribución del programa al fin abordado desde el cumplimiento de los supuestos que sustentan el diseño del programa.

La información a utilizar provendrá de fuentes primarias y secundarias.

Respecto de las fuentes primarias, se espera realizar entrevistas y grupos focales con organizaciones de base, de modo de identificar desde el relato de los beneficiarios directos aspecto como la satisfacción y

<sup>1</sup> Se elaborará una muestra de organizaciones de base conforme a criterios que serán definidos de acuerdo con las principales características de los proyectos adjudicados. En esta instancia, se abordará principalmente el proceso de implementación, pero se abordarán también las experiencias de postulación y el proceso de adjudicación.

aquellos catalizadores significativos de los cambios (intermedios y finales) que el proyecto busca generar (por ejemplo, fortalecimiento de las organizaciones de base), junto a la atribución de estos cambios al proyecto. Abordar la evaluación desde una estrategia cualitativa rigurosa permitirá generar información más completa, sustancial y detallada respecto del funcionamiento y del logro de los objetivos del proyecto. Esto posibilita generar un análisis detallado sobre cómo la implementación de la intervención y las diferencias en la aplicación práctica pueden afectar los resultados que el proyecto esperaba generar, lo que permite proporcionar valiosa información para la gestión y toma de decisiones que permita mejorar/transformar el programa evaluado.

Esta evaluación considera identificar cambios esperados en la población beneficiaria mediante dos tipos de instrumentos, entrevistas y grupos focales. El diseño de estos instrumentos buscaría responder si ¿Los cambios percibidos por las organizaciones de base son atribuibles a la intervención? ¿Son estos los cambios esperados? ¿Qué eventos ocurrieron para que se generara el cambio esperado? ¿Cuáles son las áreas o conductas que se ven influenciadas por la implementación del programa? ¿Existen resultados inesperados, cambios involuntarios que se atribuyan a la intervención? ¿Cuáles son los impactos positivos del programa que perciben las organizaciones de base? ¿Qué significado tienen estos impactos para ellos? Preliminarmente se contempla realizar 14 entrevistas y 7 grupos focales a una muestra de proyectos que represente las principales variables de caracterización de los proyectos adjudicados. La propuesta definitiva será presentada en producto de la etapa 2 para validación de la contraparte.

Adicionalmente, a través de estos instrumentos, se espera revisar el cumplimiento de los principales supuestos que están a la base del diseño del proyecto. Uno de ellos supone que las organizaciones de base son las que mejor conocen las problemáticas urgentes del territorio, a sus habitantes, y además son quienes de mejor manera pueden distribuir las ayudas. Para chequear este supuesto, se realizarán aproximadamente 7 grupos focales con una muestra de personas que hayan sido beneficiadas por los proyectos de las organizaciones de base. La muestra estará segmentada de acuerdo con las principales variables de caracterización de los proyectos, por ejemplo, tipo de beneficio que entregan, o bien por criterios territoriales, considerando enfoque de género. La propuesta de muestra será presentada como parte del producto de la etapa 2 para validación de la contraparte.

La información secundaria a utilizar consiste en registros levantados durante la implementación del programa para lo cual es necesario generar compromiso de las organizaciones de base en el reporte, por ejemplo, de sus productos y número de beneficiarios. En definitiva, esta evaluación servirá para el cálculo de indicadores del programa definidos en la teoría del cambio.

En suma, esta etapa permitirá identificar cómo la teoría de cambio se pudo haber visto comprometida en el funcionamiento del proyecto, es decir, identificar condiciones de funcionamiento, procesos de gestión que facilitaron u obstaculizaron el desarrollo de las actividades en miras a cumplir con los objetivos del proyecto.

**Entregable de la etapa 3:** Informe Etapa 3: Informe sobre la evaluación de resultados del programa y recomendaciones para su extensión y ampliación.

Contenido del entregable:

- *Descripción detallada de procesos del programa.*
- *Identificación de buenas prácticas, facilitadores y obstaculizadores de la gestión, y recomendaciones de mejora.*
- *Evaluación de resultados del programa y recomendaciones para su extensión.*

**Etapa 4. Cierre:** Se entregará una síntesis con los principales resultados de las tres etapas anteriores del proyecto, recomendaciones y aprendizajes recogidos de su implementación. El informe incluirá también una discusión sobre la política pública realizada durante la pandemia.

Entregable de la etapa cierre: Informe final.

Contenido del entregable:

- *Informe integrado de síntesis con los principales resultados de las tres etapas del proyecto, recomendaciones y aprendizajes recogidos de la implementación del proyecto.*
- *El informe incluirá también una discusión sobre la política pública realizada durante la pandemia.*

Los instrumentos correspondientes a las técnicas metodológicas de recolección de información, primaria y secundaria, serán diseñados por PNUD en conjunto con Colunga. Las entrevistas y grupos focales son desarrollados por investigadores de PNUD que contarán sólo con información básica respecto del funcionamiento del proyecto para no sesgar respuestas favorables hacia el funcionamiento de este.

---

## II. Riesgos/Medidas de atenuación, incluida la diligencia debida según sea necesario

1. El PNUD como prestador de servicios cumplirá con las políticas, procedimientos y prácticas del Sistema de Gestión de Seguridad de las Naciones Unidas (UNSMS por sus siglas en inglés).
2. Los Estándares Sociales y Ambientales del PNUD (<http://www.PNUD.org/ses>), y su Mecanismo de Rendición de Cuentas (<http://www.PNUD.org/secu-srm>), se utilizarán como guía para la sostenibilidad social y ambiental del servicio.
3. El proceso de evaluación durante su desarrollo puede presentar ciertas limitaciones, especialmente en la etapa de recolección de información: las restricciones impuestas por la pandemia y la posibilidad de conflictos y movilizaciones sociales son un constante riesgo para realizar visitas a terreno, por lo que pueden constituir un obstáculo en la recolección de información. A su vez, considerando el presupuesto disponible para la evaluación, se propone una modalidad remota para el levantamiento de información, prefiriendo medios digitales. Desde el inicio de la pandemia, PNUD ha estado utilizando conexión remota para la realización de grupos focales y entrevistas, con buenos resultados<sup>2</sup>.

---

## III. Acuerdos de monitoreo y reporte

- El PNUD mantendrá una comunicación fluida con el Destinatario para coordinar todas las actividades.
- El estado de avance de ejecución del presente Acuerdo se verificará a través de los productos establecidos en el plan de trabajo.

---

<sup>2</sup> Si el uso de medios digitales significa un problema para llegar a beneficiarios que se consideran relevantes, se podrán considerar otras metodologías y medios, como por ejemplo, entrevistas telefónicas.



- En caso de retrasos en el cronograma de trabajo propuesto: i) Realizar reuniones de seguimiento con el punto focal y el Destinatario y ii) Realizar monitoreos de avance del proceso y el desarrollo de las actividades y productos establecidos entre las partes.
- Si en algún momento se evidencian controversias o comportamientos negativos de la organización que afectan la alianza con el PNUD, el caso se someterá a la evaluación de la Representación para considerar cuál es la mejor solución frente a la misma.

---

#### **IV. Equipo central de servicios del PNUD y Partes Responsables**

##### **Por el PNUD:**

- Rodrigo Herrera, Jefe Área Reducción de Pobreza y Desarrollo Inclusivo.
- Javiera Troncoso, Asesora en Políticas Públicas.
- Céline Clavel, Especialista en monitoreo de proyectos
- Carolina Muñoz, Asociada Área Reducción de Pobreza y Desarrollo Inclusivo.

##### **Por la Fundación Colunga**

- Arturo Celedón, Director Ejecutivo.
- Paz Garcés Luna, Directora de Investigación y Políticas Públicas.
- Francisca Arellano, Asesora en Investigación y Políticas Públicas.



## Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

Entregable e Indicadores Entregable(s)	INDICADORES	Fecha esperada de cumplimiento
<p><b>Entregable 1</b> Un informe con revisión crítica de la teoría del cambio y recomendaciones respecto a indicadores y sistemas de monitoreo.</p>	<p>Propuesta de mejora de la batería de indicadores y sistema de monitoreo. Instrumentos de recolección de información definidos a utilizar en la siguiente etapa. Teoría de cambio graficada.</p>	06/11/2020
<p><b>Entregable 2</b> Un informe con descripción detallada del proceso general del programa en la práctica e identificación de buenas prácticas, facilitadores y obstaculizadores de la gestión, y recomendaciones de mejora.</p>	<p>Buenas prácticas, facilitadores y obstaculizadores identificados a nivel de los procesos del programa. Recomendaciones respecto a la mejora de los procesos del programa. Instrumentos de recolección de información definidos a utilizar en la siguiente etapa.</p>	25/01/2021
<p><b>Entregable 3</b> Un informe sobre la evaluación de resultados del programa y recomendaciones para su extensión.</p>	<p>Buenas prácticas, facilitadores y obstaculizadores identificados a nivel de los resultados del programa. Recomendaciones elaboradas en base a los resultados del programa en vista de su posible réplica.</p>	24/05/2021
<p><b>Entregable 4</b> Un informe integrado final con los principales resultados, recomendaciones y aprendizajes recogidos de la implementación del proyecto.</p>	<p>Recomendaciones finales elaboradas en base a los resultados de evaluación del programa a nivel de procesos y de resultados. Aprendizajes identificados a lo largo del proceso de implementación del programa. Discusión sobre la política pública realizada durante la pandemia.</p>	28/06/2021

## V. Plan de trabajo plurianual/Presupuesto



**Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo**

*Todos los costos operativos anticipados para respaldar el servicio de desarrollo deben identificarse y calcularse e insertarse en el presupuesto.*

ENTREGABLES ESPERADOS	ACTIVIDADES PLANIFICADAS	Tiempo												PRESUPUESTO PLANIFICADO Descripción del Presupuesto	Monto CLP	
		Oct	Nov	Dic	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun						
<b>Entregable 1:</b> <i>Informe Etapa 1</i>	1.1 Revisión de documentos y teoría de cambio del programa.	X													71400 Contratos de Servicio \$1.274.500	\$1.274.500
	1.2 Taller de trabajo con la contraparte para revisión de la teoría de cambio	X														
	1.3 Elaboración de propuesta de instrumentos y muestra para el levantamiento de información de procesos.	X														
	1.4 Entrega informe Etapa 1		X													
	<b>Sub-Total del Entregable 1</b>															
<b>Entregable 2:</b> <i>Informe Etapa 2</i>	2.1 Revisión de documentos sobre la gestión del programa		X												71400 Contratos de Servicio \$5.546.500	\$5.546.500
	2.2 Levantamiento de información de procesos		X	X				X								
	2.3 Elaboración de propuesta de instrumentos y muestra para el levantamiento de información de procesos.				X											
	2.4 Entrega Informe Etapa 2															
	<b>Sub-Total del Entregable 2</b>															
<b>Entregable 3:</b> <i>Informe Etapa 3.</i>	3.1 Preparación de levantamiento de información					X									71400 Contratos de Servicio \$10.458.500	\$10.458.500
	3.2 Levantamiento de información primaria de resultados							X				X				
	3.3 Análisis de información secundaria de resultados										X					
	3.4 Entrega Informe Etapa 3											X				
	<b>Sub-Total del Entregable 3</b>															
<b>Entregable 4</b>	4.1 Análisis integrado y elaboración de recomendaciones													X	71400 Contratos de Servicio \$706.500	\$706.500

<sup>3</sup> Las definiciones y las clasificaciones de los costos de efectividad al desarrollo y del programa que se cargarán al proyecto se definen en la decisión DP / 2010/32 de la Junta Ejecutiva.

## Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

Informe Final	4.2 Entrega informe final								X		
										Sub-Total del Entregable 4	\$706.500
										Subtotales	\$17.986.000
										GMS (8%)	\$1.564.000
										Total	\$19.550.000 *

\*Equivalentes a USD25,032 según tipo de cambio de Naciones Unidas correspondiente al mes de octubre de 2020 (781CLP/USD)

### Limitaciones y alcance de la evaluación:

- El proceso de evaluación durante su desarrollo puede presentar ciertas limitaciones, especialmente en la etapa de recolección de información: las restricciones impuestas por la pandemia y la posibilidad de conflictos y movilizaciones sociales, son un constante riesgo para realizar visitas a terreno, por lo que pueden constituir un obstáculo en la recolección de información. A su vez, considerando el presupuestos disponible para la evaluación, se propone una modalidad remota para el levantamiento de información, prefiriendo medios digitales. Desde el inicio de la pandemia, PNUD ha estado utilizando conexión remota para la realización de grupos focales y entrevistas, con buenos resultados<sup>4</sup>.
- Para la realización de las entrevistas y grupos focales se requerirá del apoyo de la Fundación Colunga, en particular entregando información de contacto de encargados de proyectos y beneficiarios de los proyectos.
- Este proyecto no se espera evaluar desde las personas que viven en situación de vulnerabilidad, ya que el proyecto no tiene una incidencia directa sobre esta población, sino más bien a través de las organizaciones de base. Sin embargo, dado que el proyecto supone que por intermedio de las organizaciones de base se verán satisfechas las necesidades de las personas, lo cual constituye el fin último del proyecto, se contempla levantar información desde una muestra de personas que han recibido bienes y servicios desde las organizaciones de base, con el fin de conocer si este supuesto se ha cumplido.

### Enfoques por considerar en la evaluación:

En el marco de esta asesoría se aplicarán los siguientes enfoques:

<sup>4</sup> Si el uso de medios digitales significan un problema para llegar a beneficiarios que se consideren relevantes, se podrán considerar otras metodologías y medios, como por ejemplo, entrevistas telefónicas.





## Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

1. *Teoría de Cambio*: esta permite ordenar y configurar de manera abstracta, y a partir del conocimiento y experiencia de los actores, aquellas condiciones necesarias para lograr el cambio deseado en un contexto determinado. La elaboración de una Teoría de Cambio se inicia, no a partir de la identificación de un problema a ser resuelto, sino desde la visualización creativa y positiva de la situación que se quiere alcanzar, es decir, del “cambio deseado”.
2. *Gestión Basada en Resultados*: ese proceso establece que hay una retroalimentación, aprendizaje y mejora constantes. El proyecto será revisado en base a las lecciones aprendidas y aprendizajes recogidos durante su proceso de implementación, seguimiento y evaluación. Este proceso es fundamental para que la posible replica a futuro de este proyecto se desarrolle en función de estos aprendizajes y lecciones aprendidas.
3. *Género*: es reconocido que los impactos que tendrán las consecuencias socioeconómicas de la pandemia en la profundización de las desigualdades, en particular en las mujeres, en aspectos tales como la salud, la seguridad y violencia, el acceso a recursos y medios de vida y el entorno territorial, social y económico. Por lo tanto, el proyecto debe incluir resultados, productos y/o actividades relacionados con la igualdad de género, e indicadores y metas adecuados para medir la contribución a la igualdad de género en cada uno de los niveles de resultados.
4. *Derechos Humanos*: El Enfoque Basado en los Derechos Humanos es la metodología generalmente utilizada para integrar los derechos humanos en el desarrollo. Los principios para tener en cuenta son: Igualdad y no discriminación, Participación e inclusión, Rendición de cuentas y Estado de Derecho.

•



## Anexo 2

### PROGRAMACIÓN DE PAGO

El PNUD recibirá y administrará la contribución de conformidad con el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del PNUD, de acuerdo con las políticas y procedimientos del PNUD y ajustándose a los siguientes términos y condiciones:

- 1) La contribución se hará efectiva en dos pagos, haciéndose efectivas a los 30 días corridos desde la firma del presente Acuerdo y el 31 de enero de 2021.

<b>Hitos</b>	<b>Pago</b>
A los 30 días desde la firma del Acuerdo	10.000.000CLP
31 de enero de 2021	9.550.000CLP

- 1) De conformidad con las decisiones y las directivas de la Junta Ejecutiva del PNUD que se reflejan en su Política de Recuperación de Gastos con cargo a Otros Recursos, la contribución estará sujeta a la recuperación de los gastos indirectos en que hayan incurrido las oficinas del PNUD en la sede (Nueva York) y en el país (Chile), al prestar servicios de apoyo general a la gestión (GMS). Para sufragar esos gastos de GMS, la contribución ya incluye un cargo del 8%. Asimismo, en la medida en que correspondan inequívocamente a un determinado programa/proyecto, todos los gastos directos de implementación, incluidos los gastos de la Entidad de Ejecución, se incorporarán en el presupuesto del programa/proyecto en correspondencia con la partida presupuestaria pertinente y se imputarán en consecuencia al programa/proyecto.
- 2) El PNUD, en consulta con la Fundación, dispondrá de cualesquiera sumas que permanezcan sin utilizar, después de que todos los compromisos y obligaciones del programa hayan sido satisfechos.
- 3) La Fundación y el PNUD se consultarán recíprocamente con respecto a cualquier cuestión que pueda surgir de la Contribución o en relación con ésta.

### **Anexo 3**

#### **CONDICIONES GENERALES DEL PNUD PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE DESARROLLO**

##### **1.0 BASES DEL ACUERDO y SITUACIÓN JURÍDICA DE LAS PARTES:**

El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo ("PNUD") y el Destinatario se referirán a cada uno como una "Parte" a continuación, y:

- 1.1 En conformidad con la Carta de las Naciones Unidas y la Convención sobre los Privilegios e Inmunidades de las Naciones Unidas, las Naciones Unidas, incluidos sus órganos subsidiarios, tienen personalidad jurídica plena y gozan de los privilegios e inmunidades necesarios para el cumplimiento independiente de sus fines.
- 1.2 Nada de lo contenido en o relacionado con el Acuerdo al que se aplican estas Condiciones Generales y a las que dichas Condiciones Generales forman parte integral del mismo (cada uno, un "Acuerdo"), se interpretará como el establecimiento o creación entre las Partes una relación de empleador y empleado o de principal y agente. Los funcionarios, representantes, empleados o partes responsables (en el caso del PNUD) o subcontratistas (en el caso del Destinatario) de cada una de las Partes no serán considerados en ningún aspecto como empleados o agentes de la otra Parte, y cada Parte será la única responsable de todas las reclamaciones que surjan de o estén relacionadas con su compromiso de dichas personas o entidades.
- 1.3 El PNUD proporciona Servicios de Desarrollo de asistencia al Destinatario, según el Acuerdo con el Gobierno, para la contribución del Destinatario a los objetivos internacionales para el desarrollo. El PNUD proporciona los servicios de desarrollo en conformidad con su mandato. Las Partes acuerdan que nada en este documento será interpretará en el sentido que las Partes participaran en una relación comercial.
- 1.4 El PNUD llevará a cabo los Servicios de Desarrollo en conformidad con sus reglamentos, normas, políticas y procedimientos, y sin perjuicio de sus privilegios e inmunidades.

##### **2.0 FUENTE DE INSTRUCCIONES:**

El personal del PNUD y el personal que realiza los Servicios de Desarrollo no pueden recibir instrucción de nadie que no sea el PNUD.

##### **3.0 RESPONSABILIDADES DEL PNUD DE SU PERSONAL:**

El PNUD será responsable de la competencia profesional y técnica de su personal.

##### **4.0 DEBERES Y RESPONSABILIDADES DEL DESTINATARIO:**

El Destinatario pondrá a disposición de manera oportuna para el uso del PNUD, sin cargo para el PNUD, todos los datos técnicos, instalaciones de computación, programas, archivos, documentación, datos de prueba, resultados de muestra u otra información, recursos y su personal que pueda ser requerido por el PNUD para realizar los Servicios de Desarrollo. El Destinatario será responsable y asumirá el riesgo de cualquier asunto o problema que resulte del contenido, precisión, integridad, competencia o coherencia de las instalaciones informáticas, programas, archivos, documentación, datos de prueba, resultados de muestra del Destinatario, u otra información, recursos, y personal suministrado por el Destinatario. El Destinatario proporcionará, sin cargo al PNUD, espacio y equipo de oficina razonables en las instalaciones del Destinatario (por ejemplo, requisitos de telecomunicaciones, copiadoras, etc.) según lo requiera el PNUD para realizar los Servicios de Desarrollo. El personal del Destinatario proporcionado al PNUD además de lo anterior, no se considerará en modo alguno como empleados o personal del PNUD, y entre



otras cosas, no estará cubierto por los privilegios e inmunidades del PNUD y no se incluirá en los arreglos de seguridad del PNUD. El Destinatario deberá hacer todos los arreglos necesarios para su personal con respecto a su seguridad y protección.

### **5.0 CESIÓN:**

Ninguna de las Partes puede ceder, transferir, prometer o hacer otra disposición de este Acuerdo o parte de él, o cualquiera de sus respectivos derechos, reclamos u obligaciones bajo este Acuerdo, excepto con el previo consentimiento por escrito de la otra Parte.

### **6.0 USO DE SERVICIOS DE DESARROLLO DE OTRAS ENTIDADES:**

El PNUD puede requerir de Servicios de Desarrollo de otras entidades ("Partes Responsables") para ayudar en ciertos aspectos de la provisión de Servicios de Desarrollo. El uso por parte del PNUD de una Parte Responsable no eximirá al PNUD de ninguna de sus obligaciones en virtud del presente Acuerdo.

### **7.0 COMPENSACIÓN Y PAGO:**

La compensación para el PNUD por la prestación de Servicios de Desarrollo será en conformidad al Acuerdo. No se requerirá que el PNUD comience la prestación o continuación de los Servicios de Desarrollo hasta que los pagos, que se hace referencia en el Anexo 2, se hayan recibido de acuerdo con los términos y fechas establecidas en el mismo.

La compensación por cualquier Servicio de Desarrollo adicional proporcionado por el PNUD relacionado con el Servicio será según lo acordado por las Partes, según se establece en el Acuerdo.

El Destinatario deberá realizar todos los pagos en virtud del presente Acuerdo en dólares estadounidenses (USD) dentro de los treinta (30) días calendario posteriores a la fecha de la carta de cobro del PNUD. El valor del pago recibido, si se realiza en una moneda diferente al USD, se determinará aplicando el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en la fecha del pago. Si, en tal caso, el valor del pago recibido es menor que el monto facturado adeudado (en USD), el PNUD informará al Destinatario con el fin de determinar si el Destinatario podría proporcionarle financiamiento adicional. Si no se dispone de esa financiación adicional, el PNUD podrá reducir, suspender o cancelar la asistencia que se proporcionaría a continuación según el Acuerdo.

Además de cualquier otro remedio disponible para el PNUD por pagos atrasados, como puede especificarse en cualquier parte de este Acuerdo, el Destinatario estará obligado a pagar los intereses al PNUD sobre la cantidad vencida a una tasa del uno y medio por ciento (1.5%) mensual por cada mes, o mes parcial, calculado desde la fecha en que dicho pago vencía hasta la fecha de pago. El Destinatario reembolsará al PNUD todos los costos incurridos por el PNUD en relación con cualquier esfuerzo de cobro relacionado con este Acuerdo.

En ningún caso, la obligación y la responsabilidad del PNUD con el Destinatario en virtud del presente documento excederán el compromiso de los Servicios de Desarrollo. Si los Servicios de Desarrollo no se realizan de acuerdo con el Anexo 1, el PNUD volverá a realizar dichos Servicios de Desarrollo para que cumplan con lo anterior y dicha corrección será la única solución al Destinatario en virtud de este Acuerdo con respecto a la prestación de los Servicios de Desarrollo.

### **8.0 ADMINISTRACIÓN Y REPORTES:**

La gestión por el PNUD de los recursos recibidos y los gastos incurridos en virtud del Acuerdo, se realizará en conformidad con los reglamentos, normas, políticas y procedimientos del PNUD. El PNUD proporcionará al Destinatario, informes y documentos preparados de acuerdo con los procedimientos de contabilidad y presentación de informes del PNUD, en la forma, números y dentro de los plazos establecidos en dicho Anexo 1.

## **9.0 INDEMNIZACIÓN; RESPONSABILIDAD**

9.1 (a) El Destinatario acuerda exonerar al PNUD de todas las reclamaciones, responsabilidades, pérdidas, daños y gastos (incluidos los costos del tiempo profesional del PNUD) que se incurran (colectivamente "Pérdidas") en relación con los Servicios de Desarrollo, incluidas las Pérdidas declaradas por el Destinatario, sus agentes o representantes, o terceros y cualquier Pérdidas, costos, etc. sufragados por el PNUD al participar en cualquier procedimiento legal, reglamentario o administrativo relacionado con los Servicios de Desarrollo, excepto en la medida en que esas Pérdidas estén determinadas por una orden o laudo arbitral final, no apelable, que haya resultado de la negligencia grave o mala conducta intencional del PNUD en el desempeño de los Servicios de Desarrollo.

(b) No obstante lo anterior, el Destinatario no será responsable por la pérdida de lucro u otros daños indirectos, consecuentes, incidentales, punitivos o especiales.

9.2 En ningún caso, el PNUD, sus miembros, funcionarios, empleados, otro personal y asesores tendrán responsabilidad alguna, financiera o de otro tipo, bajo cualquier párrafo de este Acuerdo, excepto lo dispuesto en el Artículo 8 de las Condiciones Generales, arriba.

## **10.0 RECONOCIMIENTO DEL DESTINATARIO:**

Es una práctica del PNUD existente desde hace mucho tiempo servir y trabajar con múltiples partes interesadas dentro y entre los países, incluidos aquellos con intereses económicos opuestos. Estos incluyen, entre otros, gobiernos y organizaciones afiliadas, organizaciones intergubernamentales, organizaciones no gubernamentales, organizaciones de la sociedad civil y otras entidades del sector privado. El PNUD se compromete a mantener la confidencialidad de la información de cada Destinatario (en general, como se describe en este Acuerdo) en todas estas situaciones. En consecuencia, el Destinatario reconoce la posibilidad y acepta que el PNUD puede haber servido, puede estar sirviendo actualmente o puede servir en el futuro a otras organizaciones y entidades cuyos intereses sean adversos a los del Destinatario, incluidas las partes con las que el Destinatario (i) compite; (ii) tiene una relación comercial o potencial relación comercial (por ejemplo, proveedores, distribuidores); (iii) entra en situaciones de licitación competitiva; y (iv) realiza o considera entrar en operaciones de fusión, adquisición, desinversión, alianza o negocio conjunto.

## **11.0 SEGUROS Y OBLIGACIONES A TERCEROS:**

Las Partes dejan constancia que el PNUD está auto-asegurado. Sin perjuicio de lo anterior, a lo largo de la ejecución de este Acuerdo, el PNUD deberá:

- (a) mantener una cobertura de seguro apropiada con respecto al seguro de responsabilidad civil de vehículos de motor de terceros;
- (b) mantener un seguro de carga adecuado contra la pérdida o daño de suministros y equipos, si los hubiera, comprados en su totalidad o en parte con los fondos proporcionados en este Acuerdo hasta que sean transferidos al Destinatario;

- (c) con respecto a su Empleados, Consultores y otro personal, mantener un seguro de salud apropiado; prever una indemnización por lesiones, enfermedades o muertes al desempeñar funciones oficiales del PNUD; y mantener seguros actos maliciosos.

**12.0 TITULARIDAD DE LOS EQUIPOS:** La titularidad de cualquier equipo y suministros que pueda ser proporcionado por el Destinatario deberá ser del Destinatario y dicho equipo deberá devolverse al Destinatario al concluir este Acuerdo o cuando el PNUD ya no lo necesite. Dicho equipo, cuando se devuelva al Destinatario, deberá estar en las mismas condiciones que cuando se entregó al PNUD, sujeto al desgaste normal. El PNUD será responsable de compensar al Destinatario por el equipo determinado como dañado o degradado más allá del desgaste normal.

**13.0 DERECHOS DE AUTOR, PATENTES Y OTROS DERECHOS DE PROPIEDAD:**

**13.1** Excepto que se disponga expresamente por escrito en el Acuerdo, el Destinatario tendrá derecho a todos los derechos de propiedad intelectual y otros derechos de propiedad, incluidos, entre otros, patentes, derechos de autor y marcas comerciales, con respecto a productos, procesos, invenciones, ideas, conocimientos técnicos, o documentos y otros materiales que el PNUD ha desarrollado para el Destinatario en virtud de este Acuerdo y que guardan relación directa con ellos o se producen, preparan o recopilan como consecuencia o durante el curso del cumplimiento del Acuerdo. No obstante, el Destinatario otorgará al PNUD una licencia perpetua y sin royalties para (reproducir, adaptar, modificar, distribuir, sub-licencia) hacer uso de dicha propiedad intelectual u otros derechos de propiedad con fines no comerciales, incluida la capacidad de otorgar licencias a otros Destinatarios del sector no privado y a los gobiernos de sus programas en conformidad con los requisitos del acuerdo entre el PNUD y el (los) destinatario(s) en cuestión y su acuerdo de cooperación básica con los gobiernos del programa, respectivamente.

**13.2** En la medida en que cualquier propiedad intelectual u otro derecho de propiedad consista de cualquier propiedad intelectual u otro derecho de propiedad del PNUD: (i) que haya existido previamente a la ejecución por parte del PNUD de sus obligaciones en virtud del Acuerdo, o (ii) que el PNUD pueda desarrollar o adquirir, o puede haber desarrollado o adquirido, independientemente del cumplimiento de sus obligaciones en virtud del Acuerdo, el Destinatario no reclama y no reclamará ninguna participación en el mismo, y el PNUD otorga al Destinatario una licencia perpetua para usar dicha propiedad intelectual u otros derecho de propiedad únicamente a fines y de acuerdo con los requisitos del Acuerdo.

**13.3** Sujeto a las disposiciones anteriores, todos los mapas, dibujos, fotografías, mosaicos, planos, informes, estimaciones, recomendaciones, documentos y todos los demás datos compilados o recibidos por el PNUD del Destinatario en virtud del Acuerdo serán propiedad del Destinatario, estarán disponibles para uso o inspección por parte del Destinatario en momentos razonables y en lugares razonables, se tratarán de manera confidencial y se entregarán solo a los funcionarios autorizados por el Destinatario una vez finalizado el trabajo en virtud del Acuerdo.

**14.0 USO DEL NOMBRE, EMBLEMA O SELLO OFICIAL DEL PNUD O LAS NACIONES UNIDAS:**

El Destinatario no anunciará ni utilizará el nombre, el emblema o las marcas comerciales del PNUD ni de ninguno de sus programas, proyectos o afiliados (incluidas las Naciones Unidas, el FNUDC y el VNU), ni ninguna de sus abreviaturas, sin la aprobación expresa por escrito del PNUD en cada caso. En ningún caso, la autorización para usar el nombre o el emblema del PNUD, o cualquier abreviatura de los mismos, se otorgará con fines comerciales, o para su uso de cualquier manera que sugiera una aprobación por parte del PNUD del Destinatario y/o su negocio o Servicios de Desarrollo. Al realizar dicha solicitud, el Destinatario presentará un esquema y borrador del uso propuesto del nombre o emblema al PNUD.

**15.0 NATURALEZA CONFIDENCIAL DE LOS DOCUMENTOS Y DE LA INFORMACIÓN:**

La información y los datos que se consideran de propiedad exclusiva de cualquiera de las Partes, y que una Parte entrega o divulga ("Divulgadora") a la otra Parte ("Receptora") durante el curso del cumplimiento del Acuerdo, y que se designa como confidencial ("Información"), se mantendrá confidencial por esa Parte y se manejará de la siguiente manera:

**15.1** La Parte Receptora de dicha información deberá:

**15.1.1** poner en práctica el mismo cuidado y discreción para evitar la divulgación, publicación o difusión de la Información de la Divulgadora que utiliza con su propia información de similar naturaleza y que no desea divulgar, publicar o difundir; y,

**15.1.2** usar la Información de la Divulgadora únicamente para los fines para los que fue divulgada .

**15.2** Siempre que la Receptora tenga un acuerdo por escrito con las siguientes personas o entidades requiriéndoles que traten la Información como confidencial según el Acuerdo y este Artículo 13, la Receptora puede divulgar la Información a:

**15.2.1** cualquier otra parte con el consentimiento previo por escrito de la Divulgadora; y,

**15.2.2** empleados, funcionarios, representantes y agentes de la Receptora que tengan necesidad de dicha información con el fin de cumplir con las obligaciones estipuladas en el Acuerdo, y los empleados, funcionarios, representantes y agentes de cualquier entidad legal que controle, controla o con la que se encuentre bajo control común, quienes tienen la necesidad de conocer dicha información para cumplir con las obligaciones estipuladas en el Acuerdo, siempre que, para estos fines, una entidad legal controlada signifique:

**15.2.2.1** una entidad corporativa en la que la Parte posee o controla de otro modo, ya sea directa o indirectamente, más del cincuenta por ciento (50%) de las acciones con derecho a voto de las mismas; o,

**15.2.2.2** cualquier entidad sobre la cual la Parte ejerza un control administrativo efectivo; o,

**15.2.2.3** para el PNUD, un Fondo afiliado como el FNUDC y el programa VNU.

**15.3** La Receptora puede divulgar la Información en la medida que lo exija la ley, siempre que, sujeto a y sin ninguna renuncia a los privilegios e inmunidades de las Naciones Unidas, la Receptora le proporcione al PNUD una notificación previa suficiente de una solicitud para la divulgación de la Información así permitiendo que el PNUD tenga una oportunidad razonable de tomar medidas de protección o cualquier otra acción que sea apropiada antes de que se realice dicha divulgación.

**15.4** El PNUD puede divulgar Información en la medida en que lo requiera la Carta de las Naciones Unidas, las resoluciones o los reglamentos de la Asamblea General o las normas promulgadas por el Secretario General, y en conformidad con su Política de divulgación de información.

**15.5** La Receptora no debe ser excluida de divulgar Información obtenida por la Receptora de un tercero sin restricciones, sea divulgada por la Divulgadora a un tercero sin obligación de confidencialidad, sea conocida previamente por la Receptora, o en cualquier momento sea desarrollada por la Receptora completamente independiente de cualquier divulgación aquí descrita.



**15.6** Estas obligaciones y restricciones de confidencialidad serán efectivas durante el término del Acuerdo, incluida cualquier extensión del mismo y, a menos que se disponga lo contrario en el Acuerdo, continuarán vigentes después de la rescisión del Acuerdo.

**16.0 FUERZA MAYOR; OTROS CAMBIOS EN LAS CONDICIONES**

**16.1** En el caso de y tan pronto como sea posible después de la ocurrencia de cualquier causa que constituya fuerza mayor, el PNUD notificará por escrito al Destinatario, proporcionando detalles completos, de dicha ocurrencia o cambio si el PNUD queda incapacitado, total o parcialmente, para cumplir con sus obligaciones y cumplir con sus responsabilidades en virtud del presente Acuerdo. El PNUD también notificará al Destinatario de cualquier otro cambio en las condiciones o la ocurrencia de cualquier evento que interfiera o amenace con interferir con el cumplimiento de este Acuerdo. Al recibir la notificación requerida en virtud de este Artículo, el Destinatario tomará las medidas que, a su entera discreción; considera sea apropiado o necesario a las circunstancias, incluida la concesión al PNUD de una prórroga de tiempo razonable para cumplir con sus obligaciones en virtud del presente Acuerdo.

**16.2** Si el PNUD se encuentra permanentemente incapacitado, total o parcialmente, por causa de fuerza mayor para cumplir con sus obligaciones y cumplir con sus responsabilidades en virtud de este Acuerdo, el Destinatario tendrá derecho a suspender o rescindir este Acuerdo en los mismos términos y condiciones previstos en el Artículo 17, "Terminación", excepto que el período de notificación será de siete (7) días en lugar de treinta (30) días.

**16.3** Fuerza mayor según utilizada en este Artículo significa actos de Dios, guerra (declarada o no), invasión, revolución, insurrección u otros actos de naturaleza o fuerza similar; falla del transportista o servicios públicos, equipo o transmisión, falla o daño que esté razonablemente más allá del control de la parte que no cumple, o cualquier otra causa que esté razonablemente más allá del control de la parte que no cumple; actos gubernamentales, órdenes o restricciones, la incapacidad del gobierno o de los proveedores para actuar o cualquier otra razón cuando la falta de cumplimiento está más allá del control razonable y no es causada por negligencia o conducta internacional o mala conducta de la parte incumplidora y dicha parte ha ejercido todo esfuerzos razonables para evitar o remediar dicha fuerza mayor, sin embargo, la parte incumplidora no estará obligada a remediar o resolver cualquier disputa o disturbio laboral.

**17.0 DURACIÓN Y TERMINACIÓN**

**17.1** El término de este Acuerdo comenzará en la Fecha de Entrada en Vigencia y continuará en vigencia hasta la Fecha de Finalización, a menos que se cancele antes en conformidad con los términos de este Acuerdo.

**17.1** Cualquiera de las partes puede rescindir este Acuerdo por causa justificada, en su totalidad o en parte, con un preaviso de treinta (30) días, por escrito, a la otra parte. La iniciación de procedimientos arbitrales en conformidad con el Artículo 18.2 ("Arbitraje"), a continuación, no se considerará una terminación de este Acuerdo.

**17.2** El Destinatario se reserva el derecho de rescindir sin causa este Acuerdo en cualquier momento con 15 días de notificación por escrito al PNUD, en cuyo caso, el Destinatario reembolsará al PNUD todos los costos incurridos por el PNUD antes de recibir el aviso de terminación.

**17.3** En el caso de cualquier terminación por parte del PNUD en virtud de este Artículo, no se deberá realizar ningún pago del Destinatario al PNUD, excepto por el trabajo y los Servicios de Desarrollo realizados en conformidad con los términos expresos en este Acuerdo.



**17.4** Tras la expiración o terminación de este Acuerdo, cada parte devolverá sin demora o, a solicitud de la otra Parte, destruirá todos los documentos y otros objetos tangibles que contengan o representen Información Confidencial de la otra Parte, excepto en la medida en que dichos documentos deban conservarse para satisfacer requisitos de auditoría o reglamentarios.

### **18.0 SOLUCIÓN DE DISPUTAS**

**18.1 Solución Amistosa:** Las Partes harán todo lo posible para resolver de manera amistosa cualquier disputa, controversia o reclamación que surja de este Acuerdo o el incumplimiento, rescisión o invalidez del mismo. Cuando las partes deseen obtener una solución amistosa mediante la conciliación, la conciliación se llevará a cabo en conformidad con las Reglas de Conciliación de la CNUDMI entonces obtenidas, o según el otro procedimiento que se acuerde entre las partes.

**18.2 Arbitraje:** cualquier disputa, controversia o reclamo entre las Partes que surja del Acuerdo o el incumplimiento, rescisión o invalidez del mismo, a menos que se resuelva de manera amistosa según el Artículo 18.1, arriba, dentro de los sesenta (60) días posteriores a la recepción por una de las Partes de una solicitud de solución amistosa realizada por la Parte, será remitida por cualquiera de las Partes a arbitraje de acuerdo con las Normas de Arbitraje de la CNUDMI entonces obtenidas. Las decisiones del tribunal arbitral se basarán en los principios generales del derecho mercantil internacional. Para todas las preguntas probatorias, el tribunal arbitral se guiará por las Reglas Complementarias que Rigen la Presentación y Recepción de Evidencia en el Arbitraje Comercial Internacional de la Asociación Internacional de Abogados (*International Bar Association*), edición del 28 de mayo de 1983. El tribunal arbitral estará facultado para ordenar la devolución o destrucción de bienes o cualquier propiedad, ya sea tangible o intangible, o de cualquier información confidencial provista bajo el Acuerdo, ordenar la terminación del Acuerdo, u ordenar que se tomen otras medidas de protección con respecto de los bienes, Servicios de Desarrollo o cualquier otra propiedad, ya sea tangible o intangible, o de cualquier información confidencial provista bajo el Acuerdo, según corresponda, todo de acuerdo con la autoridad del tribunal arbitral en conformidad con el Artículo 26 ("Medidas Provisionales de Protección") y el Artículo 32 ("Forma y efecto del laudo") de las Reglas de Arbitraje de la CNUDMI. El tribunal arbitral no tendrá autoridad para otorgar daños punitivos. Adicionalmente, a menos que se establezca expresamente lo contrario en el Acuerdo, el tribunal arbitral no tendrá autoridad para otorgar intereses en exceso de la Tasa Interbancaria de Londres ("LIBOR" por sus siglas en inglés) vigente en ese momento, y dicho interés solo será de interés simple. Las Partes estarán obligadas por cualquier laudo arbitral emitido como resultado de dicho arbitraje como la adjudicación final de cualquier disputa, controversia o reclamación.

### **19.0 PRIVILEGIOS E INMUNIDADES:**

Nada en o relacionado con este Acuerdo se considerará una renuncia, expresa o implícita, de cualquiera de los privilegios e inmunidades de las Naciones Unidas, incluidos sus órganos subsidiarios.

### **20.0 EXENCIÓN DE IMPUESTOS**

**20.1** La Compensación pagada al PNUD aquí comprendida será neta de impuestos. La Sección 7 de la Convención sobre los Privilegios e Inmunidades de las Naciones Unidas establece, entre otras cosas, que las Naciones Unidas, incluidos sus órganos subsidiarios, están exentos de todos los impuestos directos, excepto los cargos por servicios públicos, y están exentos de derechos de aduana y cargos de naturaleza similar con respecto a los artículos importados o exportados para su uso oficial. En el caso de que alguna autoridad gubernamental se niegue a reconocer la exención de los impuestos, aranceles o cargos de las Naciones Unidas, el PNUD consultará inmediatamente con el Destinatario para determinar un procedimiento mutuamente aceptable, que puede incluir que el Destinatario pague los impuestos directamente en relación con los Servicios de Desarrollo a la(s) autoridad(es)



gubernamental(es) competente(s). En tal caso, si el PNUD puede recuperar los impuestos pagados, deberá reembolsarlos al Destinatario.

### **21.0 CLÁUSULA DE INTEGRIDAD**

**21.1** El Destinatario y el PNUD se comprometen a instituir las medidas necesarias para evitar la corrupción, asegurando en particular que no se ofrezcan ni acepten tales pagos u otras consideraciones. Ambas Partes reconocen que una violación de la cláusula de integridad, como regla, resultará en la revocación y terminación anticipada del Acuerdo.

Las Partes se informarán mutuamente en caso de sospechas fundadas de corrupción.

### **22.0 AUDITORÍA E INVESTIGACIÓN:**

Todos los pagos recibidos por el PNUD en virtud del presente Acuerdo estarán sujetos exclusivamente a auditorías internas y externas en conformidad con los principios y procedimientos de auditoría de las Naciones Unidas y las Regulaciones y Reglas Financieras del PNUD. La información relacionada con la implementación de este Acuerdo puede proporcionarse en la medida en que se considere compatible con las Regulaciones y Reglas Financieras, políticas y procedimientos del PNUD, y su condición jurídica como Organización Internacional del Sistema de las Naciones Unidas.

### **23.0 AUTORIDAD PARA MODIFICAR:**

En conformidad con las Regulaciones y Reglas Financieras del PNUD, solo el Oficial Autorizado del PNUD posee la autoridad para acordar en nombre del PNUD cualquier modificación o cambio en este Acuerdo, una renuncia a cualquiera de sus disposiciones o cualquier relación contractual adicional de cualquier forma con el destinatario. En consecuencia, ninguna modificación o cambio en este Acuerdo será válido y ejecutable contra el PNUD, a menos que sea proporcionado por una enmienda a este Acuerdo firmada por el Destinatario y conjuntamente por el Oficial Autorizado del PNUD.